



بانک توسعه تعاون
TOSE'E TA'AVON BANK

شماره: ۲۲، ۲۷۰۰۰، ۲۷۷
تاریخ: ۱۳۹۸/۲/۲۵



وزارت جهاد کشاورزی

قرارداد عاملیت یارانه تسهیلات اعطایی از محل اعتبارات بند «الف» تبصره (۱۸) قانون بودجه سال ۱۳۹۷ کل کشور

بخش اول: مبانی قانونی و طرفین قرارداد

به استناد تفاهمنامه منعقده فی مابین سازمان برنامه و بودجه کشور، وزارت جهاد کشاورزی و صندوق توسعه ملی موضوع بند «الف» تبصره (۱۸) قانون بودجه سال ۱۳۹۷ به تاریخ ۹۷/۸/۲۶ و آئین نامه اجرایی مربوطه و همچنین دستورالعمل اجرایی تفاهمنامه مذکور به شماره ۱۴۳ مورخ ۵۰۰۰/۹/۱۷ و مفاد بند «ل» ماده (۲۸) قانون الحق برخی مواد به قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت (۲)، این قرارداد بین وزارت جهاد کشاورزی به نمایندگی آقای عبدالوهاب معاون برنامه ریزی و اقتصادی وزیر جهاد کشاورزی به آدرس: تهران- خیابان طالقانی- نرسیده به پل حافظ- ساختمان وزارت جهاد کشاورزی- طبقه دهم- کد پستی ۱۵۹۳۶۵۴۳۱۱- شماره اقتصادی ۴۱۱۳۶۸۱۹۱۷۴۹ و شماره شناسه ملی ۱۴۰۰۰۲۶۶۳۹۱ که از این پس در این قرارداد به عنوان «واگذارنده اعتبار» نامیده می‌شوند از یک طرف و بانک توسعه تعاون به نمایندگی آقای حجت‌الله مهدیان مدیر عامل و رئیس هیات مدیره بانک توسعه تعاون به آدرس: تهران- بلوار میرداماد (ضلع شمالی پل میرداماد) - شماره ۲۷۱ ساختمان مرکزی- کد پستی ۱۹۱۸۹۳۴۳۵۴- شماره اقتصادی ۴۱۱۳۶۶۷۶۴۸۴۹ و شماره شناسه ملی ۱۰۱۰۴۰۲۱۵۳۸ که از این پس «بانک» نامیده می‌شود از طرف دیگر، با شرایط و مشخصات ذیل منعقد گردید و طرفین ملزم به رعایت مفاد آن می‌باشند.

جهاد کشاورزی
بانک توسعه تعاون

بخش دوم: موضوع و مدت قرارداد

ماده ۱- اعطای تسهیلات یارانه‌ای به اشخاص حقیقی و حقوقی بخش غیر دولتی و تعاونی در قالب برنامه تولید و اشتغال سال ۹۷ بخش کشاورزی، شامل برنامه‌های تولید و ایجاد فرصت‌های شغلی بر مبنای رسته فعالیت‌های تولید و اشتغال بخش کشاورزی، برنامه ارتقای توان تولید ملی و تثبیت اشتغال و پروژه ارتقای معیشت مناطق مرزی از طریق توسعه باغات در استان‌های مرزی که اشخاص با معرفی سازمان جهاد کشاورزی استان به صورت استانی و یا ملی تسهیلات را دریافت می‌نمایند.

ماده ۲- طول مدت مصرف منابع مالی این قرارداد، براساس مفاد ماده (۸۲) قانون الحقیرخی از مواد به قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت (۲) حداقل یکسال پس از واریز یارانه سهم دولت موضوع ماده (۳) این قرارداد به حساب «بانک» می‌باشد.

بخش سوم: منابع مالی قرارداد

«واگذارنده اعتبار» :

ماده ۳- «واگذارنده اعتبار» متعهد می‌شود، از مبلغ (۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۸۶۹/۸) ریال یارانه بند الف تبصره ۱۸ قانون بودجه کشور در سال ۱۳۹۷، حداقل به میزان ۱۰ درصد معادل مبلغ هشتصد و هشتاد و شش میلیارد و نهصد میلیون (۰۰۰/۰۰۰/۹۰۰/۸۸۶) ریال از محل ردیف ۷۶-۵۵۰۰۰ با عنوان اعتبارات کمک‌های فنی و اعتباری موضوع بند (الف) تبصره (۱۸) قانون بودجه سال ۱۳۹۷ به حسابی خاص تحت عنوان «حساب اعتبارات کمک‌های فنی و اعتباری بند (الف) تبصره (۱۸) قانون بودجه سال ۱۳۹۷» از طریق ذیحساب وزارت جهاد کشاورزی نزد «بانک» واریز نماید.

تبصره، یارانه واریزی برای کاهش نرخ سود تسهیلات اعطایی در قالب برنامه‌های تولید و اشتغال در حوزه کسب و کار بخش کشاورزی به تفکیک ذیل استفاده خواهد شد:

- ۱- مبلغ پانصد و هفتاد و دو میلیارد و یکصد میلیون (۰۰۰/۰۰۰/۵۷۲) ریال برای برنامه‌های تولید و ایجاد فرصت‌های شغلی بر مبنای رسته فعالیت‌های اولویت دار بخش کشاورزی
- ۲- مبلغ یکصد و پنجاه و نه میلیارد و چهارصد میلیون (۰۰۰/۰۰۰/۱۵۹) ریال برای بازسازی و نوسازی واحدهای تولیدی برنامه ارتقای توان تولید ملی و اشتغال
- ۳- مبلغ یکصد و پنج میلیارد (۰۰۰/۰۰۰/۱۰۵) ریال برای تامین سرمایه درگردش واحدهای تولیدی برنامه ارتقای توان تولید ملی و اشتغال

جهاد کشاورزی
جمهوری اسلامی ایران

۴- مبلغ پنجاه میلیارد و چهارصد میلیون (۵۰/۴۰۰/۰۰۰) ریال برای تامین پروژه ارتقای معیشت

مناطق مرزی از طریق توسعه باغات در استان های مرزی کشور

تبصره: «بانک» مناسب با تخصیص یارانه توسط سازمان برنامه و بودجه کشور و میزان واریزی آن به حساب مربوطه، نسبت به تامین و انعقاد قرارداد با مقاضیان معرفی شده و اعطای تسهیلات مورد نیاز اجرای برنامه های تولید و اشتغال در حوزه کسب و کار بخش کشاورزی اقدام نماید.

«بانک»:

ماده ۴- کل تسهیلات موضوع این قرارداد، مبلغ یازده هزار و پانصد و سی و چهار میلیارد و دویست

میلیون (۱۱/۵۳۴/۲۰۰/۰۰۰) ریال بوده که «بانک» معهد است مناسب با واریز مبلغ یارانه

خالص سهم الشرکه «واگذارنده اعتبار» موضوع ماده (۲) این قرارداد و در خد کفايت یارانه معادل

مبلغ هفت هزار و پانصد و هفده میلیارد و یکصد میلیون (۷/۵۱۷/۱۰۰/۰۰۰) ریال از محل

منابع داخلی خود شامل: (۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال برای تسهیلات سرمایه درگردش و

منابع داخلی خود شامل: (۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال برای تسهیلات سرمایه ای) تامین تا پس از تلفیق با سهم منابع

صندوق توسعه ملی معادل مبلغ (۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال به تناسب یک به یک (برای

تسهیلات سرمایه ای) و برای رسته فعالیتهای اولویت دار بخش کشاورزی، برنامه بازسازی و نوسازی

، پروژه توسعه باغات در مناطق مرزی و یا تسهیلات یارانه ای سرمایه درگردش که بطور کامل از

منابع داخلی بانک تامین خواهد شد، را در جارچوب گردش کار این قرارداد و دستورالعمل های اجرایی

مربوطه، به مقاضیان واجد شرایط معرفی شده از طرف سازمان جهاد کشاورزی به صورت استانی و

ملی پرداخت نماید.

تبصره: تسهیلات اعطای از محل مجموع اعتبارات ماده ۳ برای اجرای برنامه های تولید و اشتغال

در حوزه کسب و کار بخش کشاورزی به تفکیک ذیل است:

۱- مبلغ پنج هزار و ششصد و چهارده میلیارد و دویست میلیون (۵/۶۱۴/۲۰۰/۰۰۰) ریال

برای برنامه های تولید و ایجاد فرصت های شغلی بر مبنای رسته فعالیتهای اولویت دار بخش

کشاورزی

۲- مبلغ دو هزار میلیارد (۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال برای بازسازی و نوسازی واحد های **توابعی**

جهاد کشاورزی برنامه ارتقای تولید ملی و اشتغال

۳- مبلغ سه هزار و پانصد میلیارد (۳/۵۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال برای سرمایه ای درگردش واحد های

تولیدی برنامه ارتقای تولید ملی و اشتغال

۴- مبلغ چهارصد و بیست میلیارد (۴۲۰،۰۰۰،۰۰۰) ریال برای پروژه ارتقای معیشت مناطق مرزی از طریق توسعه باغات در استان های مرزی کشور

بخش چهارم: تعهدات طوفین قرارداد

ماده ۵ - «بانک» موظف است پس از دریافت اعتبار تخصیص یافته و واریز شده باعت موضع ماده (۲) این قرارداد، نسبت به اعلام وصول آن به ذیحساب «واگذارنده اعتبار» اقدام تا اعتبار یاد شده را به هزینه قطعی منظور نماید.

ماده ۶ - نرخ سود تسهیلات اعطایی از محل ماده (۲) این قرارداد بنا بر نرخ سود تسهیلات رسته فعالیتهای برنامه تولید و اشتغال بخش کشاورزی در سال ۹۷ بشرح جدول ذیل خواهد بود:

نرخ سود(درصد)	عنوان طرح		رسته فعالیت
مناطق برخوردار	مناطق غیربرخوردار		
۹	۷	محصولات گلخانه ای	گلخانه
۹	۷	شیلات و آبزیان	شیلات و آبزیان
۹	۷	گیاهان دارویی و زعفرانی	گیاهان دارویی
۱۴	۱۲	صنایع تبدیلی و تکمیلی	صنایع تبدیلی و غذایی
۱۵/۱	۱۲	برپوش و فرآوری طبور(غیر از مرغ گوشتی و تخمگذار) و زنجور عسل و پرورش دام سبک و سنتگن	دامپروری
۱۵/۱	۱۲	خدمات کسب و کارهای کلینیک های دامپزشکی و گیاه بزشکی	دامپزشکی و گیاهپزشکی
۱۵/۱	۱۲	توسعه و ساماندهی واحدهای تامین و ارائه خدمات فنی و مهندسی بخش کشاورزی	فنی و مشاوره ای
۱۵/۱	۱۲	ساماندهی کسب و کارهای خرد واحدهای پیشرو- دانش بنیان و استارت آپ ها	خرد
۱۵/۱	۱۲	توسعه خدمات مکانیزاسیون تامین نهاده های کشاورزی و توسعه فعالیت های دانش بنیان	کشاورزی
۱۵/۱	۱۲	توسعه خدمات بازرگانی و تجارت محصولات کشاورزی	کسب و کارهای بازرگانی

تبصره ۱ - نرخ سود تسهیلات سرمایه ای بازسازی و نوسازی واحدهای تولیدی در مناطق غیربرخوردار (۱۰٪) و در مناطق برخوردار (۱۴٪) و نرخ سود تسهیلات صرف سرمایه درگردش پرداختی در قالب این قرارداد (۱۵٪) خواهد بود.

هر رسته چهارم و نهم

تبصره ۲- نرخ سود تسهیلات برای پروژه ارتقای معیشت مناطق مرزی از طریق توسعه باغات در استان های مرزی کشور، ۱۰ درصد تعیین می شود.

ماده ۷- نرخ سود متعلق به منابع داخلی بانک در قالب این قرارداد معادل نرخ سود مصوب شورای عالی بول و اعتبار که در حال حاضر (۱۸٪) است خواهد بود و چنانچه در طول اجرای قرارداد تغییری در نرخ سود تسهیلات رخ دهد، برای تسهیلات پرداخت نشده، قابل اعمال خواهد بود.

ماده ۸- نرخ سود سپرده گذاری و نحوه بازپرداخت منابع صندوق توسعه ملی در تسهیلات تلفیقی با منابع بانکی، موضوع ماده (۳) این قرارداد، به غیر از تسهیلات یارانه ای برنامه سرمایه درگردش، می باشد.

ماده ۹- بر اساس نظام نامه صندوق توسعه ملی، استفاده مجدد از منابع صندوق توسط مقاضی صرفاً در صورت دارا بودن شرایط زیر مجاز است:

الف- تسهیلات جدید درخواستی برای طرح توسعه یا سرمایه گذاری جدید باشد.

ب- پیشرفت فیزیکی سرمایه گذاری قبلی متناسب با برنامه باشد.

ج- مقاضی اقساط عموق تسهیلات نداشته باشد.

ماده ۱۰- سهم آورده مقاضیان مشمول و واجد شرایط بهره مندی از تسهیلات موضوع ماده (۳) این قرارداد برای تسهیلات مورد نیاز طرح های سرمایه ای (مجموع هزینه های سرمایه گذاری طرح و برای سرمایه در گردش صرف به میزان (۱۵٪) تعیین می شود).

ماده ۱۱- معاونتها و سازمانهای تخصصی موظف اند در رابطه موضوع این قرارداد، دستورالعمل اجرایی از جمله: شرح وظایف، شرح اقدامات عملیاتی و اجرایی و تعیین شاخص و ضوابط اجرایی و فنی را تهیه تا از طریق «واگذارنده اعتبار» به «بانک» و سازمان جهاد کشاورزی استان ابلاغ نماید.

تبصره- تنظیم و ارسال فرم گزارش عملکرد و جدول توزیع استانی تسهیلات تلفیقی موضوع این قرارداد و در صورت تغییر، اصلاحات بعدی آن به تفکیک فعالیت، به پیشنهاد «واگذارنده اعتبار»- معاونت برنامه ریزی و اقتصادی- به «بانک» ابلاغ خواهد شد و رعایت مفاد آن از سوی «بانک» الزامی است.

ماده ۱۲- طول دوران تامین مالی همه برنامه های موضوع این قرارداد به استثنای قرارداد تأمین سرمایه درگردش که یکساله است به طور متوسط (۶) سال مشتمل بر؛ یکسال امور هماخواخت حقوقی و پنج سال دوره بازپرداخت (حداکثر فاصله اقساط یکساله) می باشد و برای پروژه ارتقای معیشت

میراث جهاد کشاورزی

مناطق مرزی از طریق توسعه باغات در استان های مرزی کشور شامل حداقل پنج سال دوران ساخت و تنفس و حداقل پنج سال دوره بازپرداخت خواهد بود.

ماده ۱۳- تضمین های لازم از متقاضیان بابت تسهیلات موضوع تفاهم نامه حاضر مطابق قوانین و مقررات جاری بانک و نظام نامه صندوق توسعه ملی تعیین و از متقاضیان اخذ خواهد شد.

بخش پنجم: گردش کار

ماده ۱۴- متقاضیان برای استفاده از تسهیلات موضوع این قرارداد می باشند در سامانه یکباره تسهیلات بانکی وزارت جهاد کشاورزی (سیتا) به آدرس cita.maj.ir ثبت نام نموده و درخواست آنها پس از ثبت، در شهرستان به مدیریت جهاد کشاورزی ارجاع، تا پس از بررسی اولیه و تایید فنی طرح در طی یک هفته، مراتب به استان برای طرح در کارگروه موضوع ماده (۱) دستورالعمل اجرایی برنامه تولید و اشتغال سال ۹۷ بخش کشاورزی ارجاع نمایند. کارگروه مربوطه پس از بررسی شرایط از لحاظ برخورداری از توجیهات و اولویتهای لازم، طی یک هفته به سازمان جهاد کشاورزی اعلام نمایند. طرح های با تسهیلات درخواستی تا سقف ۱۰۰ میلیارد ریال متقاضی مستقیماً از استان و از طریق سامانه سیتا به «بانک» معرفی می شوند و طرح های با تسهیلات درخواستی بیش از ۱۰۰ میلیارد ریال توسط سازمان جهاد کشاورزی استان به معاونت برنامه ریزی و اقتصادی وزارت جهاد کشاورزی (دفتر امور اقتصادی)، به منظور طرح در کارگروه ملی ارسال می گردد تا پس از بررسی طی دو هفته در صورت تایید، به «بانک» ارجاع شود. «بانک» نیز موظف است حداقل ظرف مدت پانزده روز از تاریخ معرفی طرح از طریق سامانه، نسبت به بررسی اقدام نموده و در صورت تایید با تکمیل مدارک و مستندات مربوطه نسبت به انعقاد قرارداد با متقاضی و تأمین و برداخت تسهیلات مصوب اقدام نماید. در غیر این صورت بانک باید قبل پانزده روز از زمان معرفی طرح از طریق سامانه، طرح را با ذکر دلایل و توجیهات مربوط به عدم مشمولیت آن و همچنین موارد نقص در مدارک، مستندات مالکیت، توجیهات فنی و اقتصادی، تضمین وثایق مورد تقاضای بانک، به واحد معرفی کننده طرح از طریق سامانه عودت نماید.

تبصره - معرفی طرحها به «بانک» با در نظر گرفتن ضوابط قرارداد سپرده **جهادی توسعه ملی صندوق اذایمه کلی امور حضرتی** توسعه ملی، می باشد صورت پذیرد.

ماده ۱۵- تعیین مشخصات کلی فعالیت و سهم برآ آنها از اعتبارات موضوع این قرارداد در مرکز بر عهده «واگذارنده اعتبار» - معاونت برنامه ریزی و نظارت بر عملیات اجرایی طرحهای مصوب

«بانک» تا خاتمه عملیات و تایید آن در استانها به عهده نماینده ولی - سازمان جهاد کشاورزی و در شهرستانها مدیریت جهاد کشاورزی خواهد بود که عهده دار پذیرش درخواست از مقاضیان، بررسی فنی، تایید و ارجاع به کارگروه اقتصادی و توسعه سرمایه گذاری نیز می باشد.

تبصره ۱- اعضای کارگروه ملی :

- معاون برنامه ریزی و اقتصادی وزارت جهاد کشاورزی (رئيس کارگروه)
- دفتر امور اقتصادی معاونت برنامه ریزی و اقتصادی (دبیر کارگروه)
- نماینده سازمان برنامه و بودجه کشور
- نماینده وزارت تعاقون، کار و رفاه اجتماعی
- نماینده وزارت نیرو
- نماینده سازمان محیط زیست
- نماینده «بانک»
- نماینده معاونت تخصصی ذیربطر (حسب مورد)

تبصره ۲- اعضای کارگروه استانی متناظر با اعضای کارگروه ملی انتخاب شده و مصوبات آن نافذ و اجرایی می باشد.

رئيس سازمان جهاد کشاورزی استان (رئيس کارگروه)

- معاون برنامه ریزی و امور اقتصادی سازمان جهاد کشاورزی استان (دبیر کارگروه)
- نماینده سازمان مدیریت و برنامه ریزی استان
- نماینده اداره کل تعاقون، کار و رفاه اجتماعی استان
- نماینده سازمان آب منطقه ای استان
- نماینده اداره کل محیط زیست استان
- نماینده مدیریت شعب «بانک» استان
- معاونت تخصصی ذیربطر سازمان جهاد کشاورزی (حسب مورد)

تبصره ۳- وظایف کارگروه :

- بررسی کامل درخواست ها و مدارک مثبته مربوط به طرح ها و مقاضی
- اولویت بندی درخواستهای واصله مشمول استفاده از تسهیلات بانکی موضوع این قرارداد
- پذیرش طرح های تایید اولیه شده و رد صلاحیت شده توسط بانک
- معرفی پرونده های تایید و تصویب شده به «بانک» برای پرداخت تسهیلات

احتمالی

بخش ششم: سایر تعهدات

- نظارت کامل بر نحوه اجرای مفاد این قرارداد با توجه به دستورالعمل ابلاغی و رفع مشکلات

ماده ۱۶- تامین منابع مالی این قرارداد خارج از برنامه منابع و مصارف شعب «بانک» در استان بوده و در اولویت بانک می‌باشد.

ماده ۱۷- «بانک» موظف است با هماهنگی دستگاه اجرایی، تسهیلات مصوب موضوع این قرارداد را به نحوی برای بهره بردار بروز نماید که با منابع تعیین شده، امکان انجام تعهدات برای مجری فراهم شده و مجریان نیز مکلفند تعهدات خود را با تسهیلات تصویب شده، به اتمام برسانند.

تبصره- چنانچه مدت زمان ساخت، تنفس و بازپرداخت هر یک از طرح‌ها از زمان‌های تعیین شده در ماده ۱۱ این قرارداد بیشتر باشد، مدت زمان اضافه شده مشمول استفاده از پارانه نخواهد شد.

ماده ۱۸- «بانک» موظف است گزارش عملکرد تسهیلات پارانه ای موضوع این قرارداد را براساس گزارش مشترک مدیریت شعب بانک و سازمانهای جهاد کشاورزی استانها در قالب اطلاعات مندرج در فرم مربوطه، به گونه ای نگهداری نماید که در مقاطع هفتگی به نمایندگان «واگذارنده اعتبار» ارائه نماید.

تبصره- بانک اقدامات لازم برای ارتباط بین سامانه یکپارچه تسهیلات اعتباری وزارت جهاد کشاورزی (سیتا) و سامانه‌های بانکی مربوطه را فراهم نماید.

ماده ۱۹- «بانک» موظف است براساس دستورالعمل ابلاغی وزارت امور اقتصادی و دارایی به شماره ۱۲۵۶۶/۴۲۵۶/۰۱/۳۱ مورخ ۱۳۸۹/۰۱/۳۱ نسبت به ارائه گزارش سه ماهه حاوی اطلاعات خواسته شده در دستورالعمل‌های جاری وزارت جهاد کشاورزی اقدام نماید.

ماده ۲۰- «بانک» موظف است با هماهنگی «واگذارنده اعتبار» نسبت به صدور بخشنامه‌ها و دستورالعمل‌های اجرایی این قرارداد اقدام و یک نسخه از آنرا حداقل ظرف مدت ۲ روز پس از ابلاغ به شعب، برای «واگذارنده اعتبار» ارسال نماید.

ماده ۲۱- مستولیت پیگیری بازپرداخت اصل و فرع مجموع تسهیلات تلقیقی اعطایی و انجام اقدامات قانونی برای وصول مانده مطالبات عموق تا پایان تسویه حساب نهایی به «بانک» می‌باشد.

اعلاید حقوقی قرارداد

ماده ۲۲- کلیه هزینه های مترتب بر تنظیم و عقد قراردادها (اعم از خرید سفته، هزینه عقد قرارداد در دفاتر رسمی و ... چه به صورت رسمی و چه به صورت تنظیمی داخلی و عادی) به عهده متقاضی می باشد.

ماده ۲۳- هرگونه تغییر در مفاد این قرارداد با تفاهم طرفهای ذیربیط و با نظر وزارت جهاد کشاورزی معاونت برنامه ریزی و بر اساس متمم قرارداد با «بانک» امکانپذیر می باشد.

ماده ۲۴- این قرارداد در صورت عدم انجام تعهدات از سوی «بانک» و یا عدم واریزی تعهدات «واگذارنده اعتبار» به حساب مربوطه نزد «بانک» و یا بنا بر تصمیم و صلاح دید «واگذارنده اعتبار» قابل فسخ خواهد بود که طی مدت یک ماه به «بانک» اعلام می گردد. در این صورت «بانک» می بایست ظرف مدت دو هفته مانده اعتبار مصرف نشده موضوع ماده (۳) این قرارداد (در صورت واریز اعتبار به حساب «بانک») به حساب یا حسابهایی که از سوی «واگذارنده اعتبار» تعیین خواهد شد واریز و گزارش آن را به تفکیک استان، ردیف اعتباری و مانده به «واگذارنده اعتبار» اعلام نماید.

ماده ۲۵- رعایت سایر موارد مصريح در قانون بودجه که در این قرارداد به آنها اشاره نگردیده الزامی می باشد. بدیهی است در صورت وجود هر گونه تعارض و یا ابهام بین مفاد این قرارداد و قوانین جاری کشور ملاک عمل، قانون برنامه ششم توسعه و قانون بودجه سال ۱۳۹۷ و آئین نامه های اجرایی آن خواهد بود. چنانچه اختلاف نظر در تفسیر و اجرا حاصل گردد، از طریق مراجع قانونی پیگیری خواهد شد.

- این قرارداد مشتمل بر (۲۵) ماده و (۱۲) تبصره و در پنج نسخه تنظیم گردیده و به امضای نمایندگان ذیربیط رسیده است و هر پنج نسخه پس از تایید و امضاء در حکم واحد و دارای اعتبار یکسان می باشد.

عبدالمهدی بخشندۀ
معاون برنامه ریزی و اقتصادی
وزارت جهاد کشاورزی
رئیس هیأت مدیره و مدیر عامل
بانک توسعه تعاون